

տիեօր մեղքերը զազէթա, Ամուր նէհրինին սաղ թարաֆը Բուսիանըն էլինտէ գալմալը տըր Բուսիա, Ձին- լիլէրին վէ Մանչուրիլիլէրին՝ նէհրտէն անճաղ խալլի ուղադտա ետրէշմէլէ- րինէ միւսաաստէ իտէպիլիլը:

Լաքին, Բուսիանը, Մանչուրիտէ գալմալա մէճպուր իտէն սէպէպլէր եւալընը պունլար տա տէպիլ տիր Ձին- տէ զուհուր իտէն պիւթիւն գարը- չըգլըզլարըն Մանչուրիտէ աքսի թէ- էսսիլի օրսեօր, վէ տաիմա Բուսիա՝ Ձինտէ էվօբալըլարա գարը զու- գուա կէլէն հարաքէթլէրին իւք վէ էն վէլիսիմ նէթիճէլէրինէ ուղրաեօր Պու հալտէ, տէլի իլալէ իտիեօր մէզ- քիւր զազէթա, Բէթրէսպուրկ գա- պինէսի իլէրաէքի մուսաթարալա- րա գարը, խուսուսիլլէ ճաքօն իլէ անըն միւթթէֆիգի պուլընան ինկիլ- թէրրա քէնտի խասիլ օլտուգլարը ճիհէթլէ, օրատա միւմքին մէրթէպէ գուվվէթի պիր սէտա չէքմէլի տիր էկէր պու իլթար, զանն օլուն- տուլու վէճէլէ, Բուսիա հիւքիւմէ- թիլինէ էֆքեարընը կէօթէրիեօր իսէ, էհէմիլիթի ֆէվգէլատէսի օլտուգլու ինքնար օլունամագ:

ԱԼՄԱՆԻԱ ՎԷ ԲՈՒՍԻԱ. — Բօ- զէնտէ իճրա օլունան աքէրի թա- լիմէրտէ հաղըր պուլունմագ իւզրէ Վարչալիա վալիսի ժէն. Ձէրգօֆ ի- լէ 16 զապիթտէն միւրէքքէպ պիր Բուս հէյեթի մախսուսէսի Բօզէնէ կիթմիլ տիր իմք. Վիլհէլմ, միւմաի- լէյ հէնէրալ իլէ րէիսի ֆախրիսի պուլունտըր իքի Բուս ալալը էֆրա- տընա մէնսուպ զապիթտէն հէյեթի- նի հուզուրընա գապուլիտէրէք, հէր պիրիլլէ ալըր ալըր գօնուշմուշ, վէ նէթիճէի միւլադաթտա աթիտէքի նուլթըր իրատ իլլէմիլ տիր:

«Միւսիլլէր, սիւտէն մուֆարա- գաթ իթմէզտէն էվվէլ, րէիսի ֆախ- րիսի պուլունտուգլու մէ ինիթօր- մասընը թալըտըլըմ իքի Բուս ալալը էֆրատընա մէնսուպ զապիթտէն հէյ- եթիլինէ՝ Բօզէնտէ իճրա իլլէտիլի- միզ մանօլըլարտա հաղըր պուլուն- մասընտան հասըլ օլան մէմնուիե- թիմի պէտան իլլէրիմ:

«Պուրատա պուլունմանըզ, Բէվա- լը զիեարէթ իլլէտիլիմ զէման Ձար ինգօլանըն՝ տալլէթիմէ մէմնուիեթ- լէ մուվաֆադաթ իտէրէք, իզհար իլլէմիլ օլտուլու նէզաքէթ սաեհսին- տէ տիր:

«Բօզէնտէ հաղըր պուլունմանըզ, րէիսի ֆախրիսի պուլունտուգլու իքի Բուս ալալընըն մէմէքէթիմիլլի զի- եարէթինէ մուսաթիլ օլտուգտան պաշ- գա, պիր աղըրտան պէրի օրտուլարը- մըրը եհկաիլէրինէ րապիթ իտէն էս- կի սիլաճ արգատալըրընա տա պիր տէլիլ տիր: Պու սիլաճ արգատալը- ղընըն էլան գուվվէթի գատիմէսիլլէ պէրտէվալ օլմասը՝ իքի հաղըրէթի իսպաթ վէ իրաեհ իլլէեօր Պիլիսիսի Բօզէն չէհրի հաղըրտա ճարի օլան սուրէթի իւքամէլիլ զանունամէսիլին՝ մուվալլէթիլիլ կիլինիւնաէ ֆէսիլ ի- տիլմէսի, վէ պու սուրէթլէ իլպու էս- կի միւսթաճէմ պէլալէնին սուլհէր- վէրանէ սուրէթտէ թէրադըրը- նըն իլէճմին իտիլմիլ օլմասը տըր: Իքիսիսի տէ, իմքէրաթօր նիգօլա- նըն, պէլիլիմիլաէքի շախսի սուսթիլլա նիլանէ օլմագ իւզրէ, պէնիմէ միւ- պատէլէ իլլէտիլի նիլան գօրտօնը- րընը պու կիւն իլք տէֆա օլմագ

իւզրէ րէիսի ֆախրիսի պուլունտու- ղուլ իքի Բուս ալալը զապիթտէն էօնիւնտէ թալալիլ իթմէկէ նալիլ օ- լուլուլ տըր: »

Իմքէրաթօրըն պու նուլթը՝ ու- մուլ Ոլման զազէթալարը թարա- ֆընտան չիտտէթլէ ալըրլանմըլ տըր: Մէզքիւր զազէթալար՝ Ալմանիա իլէ Բուսիա արասընտա մէվճուտ օլիթի- գաճա միւնասէպաթըն, վէ իմքէրա- թօր իլէ Ձար արասընտաքի շախսի սուսթիլլալըն հիւ պիր զէման պու տէ- րէճէ սամիլի պիր րէնկ ալմատըլընը միւթթէֆիգէն պէտան իտիեօրալար:

Հաղէթալարտան պաղըլարը տա, Լէհիլլէր հաղըրտա կէրէք Ալմա- նիանըն վէ կէրէք Բուսիանըն թաա- դիպ իլլէմէքտէ օլտուլը օլիթիգա արասընտա հիւ պիր միւպաեհէնէթ օլմատըլընը քէմալը մէսէրէթլէ պէ- եան իտէրէք, պունու, Լէհիլլէրին նա- զարը տիգգաթընա արը իտիեօրալար: Նօվաթի զազէթալար տիեօր քի, «Իմքէրաթօր Վիլհէլմին Բօզէն չէհ- րին զիեարէթ իլլէմէսի՝ Բուսիա իլէ Ալմանիա արասընտա մէվճուտ օլան միւնասէպաթը տօթմանէէ կիւզէլ պիր տէլիլ օլուպ, իլպու գիեարէթ՝ Բէվալ միւլադաթընը կիւզէլ պիր խաթիմէսի տիր:

Վարչալիա Վիէտօմօթի տաիլի տիեօր քի, «Բօզէնտէ իմք. Վիլհէլմ թարաֆընտան Ձար Նիգօլանըն չէ- րէֆինէ իտարէի ագտաճ իտիլմէսի վէ Բուս հէյեթի զապիթտէնա գարը կէօթէրիլէն գապուլը սամի- մի՝ Բուսիատա չիւպհէսիզ հէր սընըֆ էհայի թարաֆընտան պիւսիւք պիր մանգուլիեթիլ իւզհարընա սէպէպ օ- լաճագ տըր: »

ՄԱԹԻՆԻՔԻՆ ԵՆԻՆ ԳԵԼԱՔԻՆ. — Ալլընան մալիւմաթա կէօրէ, օգտ- տօսըն 30ընճը կիճէսի Բլլէ վօլգանը եհնիտէն չիտտէթիլ սուրէթտէ ֆըլ- գըրարագ, բէք չօք թէլէֆաթ վէ խառարաթը մուճիպ օլմուշ տըր:

Պու տէհէթիլի ֆէլաքէթ զէմա- նընտա չիտտէթիլ պիր զէլլէլէ վուգուի իլէ, թէլէկրաթ թէլլէրէր գըրըլըլ օլ- տուլընտան, կիւնիւ կիւնիւնէ թաֆի- լաթ ալընամալը, լաքին մահէլի ֆէլաքէթէ եաղըն պուլունան վէ ին- կիլթէրրաեա թէլէկրաթիլ մէրպուլթ օլան Սէն-Լիւսի առասընտան ալընան պաղը խապըլլէրէ կէօրէ, օգտաօսըն 30ընճը կիճէեհ գառար ֆէլաքէթէ տաիր հիւ պիր էմարէ եօգ իքէն, նախաճ հալատա միւրէքքէպ կիպի սիեան պիր պուլուլ հասըլ օլմուշ, վէ պուլուլըն արասընտան աթէլ էքարալարը տիւշմէքտէ, վէ գըրըլ- ճըմար սըլալամագտա պուլունմուշ տըր: Հալատա կիւրիլթիւ սէսլէրի իլիտիլլիլ, վէ օ անէտէք ոսքին օ- լան տէնիլ, գապարմաեա վէ գալիա մաեա պալալմըլ տըր: Արթըգ պու հէնկեամաէ էհայիլին տէհէթիլին թարքիլ իթմէք գապիլ մի տիր Պէօյ- լէճէ իւշ սաթթ, հաեաթ իլէ էօլիւմ արասընտա կէլիպ, պատէհու միւ- րէքքէպ րէնիլինաէքի պուլուլ գը- զարմըլ, պիլլէրէք գըրըլըլմար հա- վատա ուշուլմագտա պուլունմուշ, կիւրիլթիւլէրին արգասը կէլմէկիպ, տահա գիեարտէ չիտտէթ քէսպ իթ- միլ, չէհրաե կաճըրտըլար վէ էվ- լէրաէ էյեանըն եէրէ տիւշմէսի սէս- լէրի իլիտիլլիլ տիր: Եարը կիճէտէ աթէլ սէսմիլ, վէ հէր չէյ սիւքիւ- նէթ քէսպ իթմիլ իսէ տէ, եալընըլ

գարա պուլուլ, Մարթիլիլ րէն իւզէ- րինտէն ուղաղանմալըլ տըր: Ատա- եա իմուտա եէթիլէն վարօրլար, հէր թարաֆա չամուր եաղարըլ իլին եանալամալըլար տըր: Իլք ֆէլա- քէթտէ գըրմէն խարապ օլմուշ օլան Գարպէն վէ Մօրն-Բուժ՝ պու տէֆա թէմալիլլէ մահիլ օլմուլար տըր: Տա- հա սէքիլ կիւն էվվէլ օլմուլ քիլօ- մէթրօ մահէլ իւզէրինտէ կէօրիլլէն պիւնալար վէ թարալար՝ հէր եէր իլէ եէքտան օլմուշ վէ քիւլ ալթընա գալմըլար տըր:

Պու ֆէլաքէթի միւսհիլէտէ 2000 նուֆուսըն թէլէֆ օլտուլու՝ Սէն-Լիւ- սի առասընտան սէպա, Յ թարիլիլլ- լէ ալընան պիր թէլէկրաթտա իլար գըլընմըլ տըր:

Պրանսա միւսթէմիլ քաթիլ նաղըլը՝ եհնի ֆէլաքէթին խապէրինի ալըր ալմալ, Մարթիլիլ միւթէսարըրը- նըն էմրինէ 300,000 ֆրգ. իհալէ իթմիլ, վէ իլլէրաէքի թէհիլլէրին էօնիւնիւ ալմագ իւզրէ, առա Բիլալի- սիլին օրատան չըգարըլմասըն էմր իլլէմիլ տիր:

Մարթիլիլ ֆէլաքէթ զէտէլլիլ իլին Պրանսատա թօրլանան իանէնիլ միգտարը չիմտիլէ գառար 7,107,167 ֆրանգա պալիլ օլմուշ տըր:

Թիֆլիճ էնԱԼԵՔՍԱՆԴ ԶԷԼԱԶԷԼԷ. — Ձըգան օգս. 17տէ Թիֆլիս էեա- լէթինտէ տէհէթիլի պիր զէլլէլէ վու- գու պուլուպ, 20 քէօյ պաթմըլ վէ 700 գառար նուֆուս թէլէֆ օլմուշ տուր: Էպիլի, հայլանալ վէ սաիլէ- նիլ զարարը 40 միլեօն րուպիլ հի- սապ օլունուեօր:

Գաղալէք տաղընըն չըմալընտա պուլընան ըրճալարա՝ սըրաճա վէ եէլ խաթալըզլարընա տիւշար օլանլար կիտէրլէր: Օրտա եաղըն պուլընան պիր պուլըլ թէրէ, օգս. 17տէ պիր թարաֆա էյիլիպ, սարըլմաեա վէ ալըլան տէլիլլէրաէն թաշ վէ պուզ բարալարը ֆըրլամաեա պաշլալմըլ, վէ ալ օնօրա ըրճալարըն պէր- րագ օլան սուլարընըն րէնկի տէլիլ- միլ լաքին ըրճալարտա պուլընան պիր գաշ եիւլ նուֆուս էլքէք վէ գառըլար՝ թէհիլլէ մէմուլ իթմէ- տիլլէրինտէն, համալարտան չըգ- մալըլար տըր: Պիրաէն պիրէ կէօք կիւրիլթիւսիւնէ պէնզէր եէր ալ- թընտան տէհէթիլի սէսլէր իլիտիլ- մէքլէ, սուլար կիթտիլքէ պիւսիւք պիր նէհր հայիլ քէսպ իլլէմիլ, վէ ճէսիմ գաեալարը վէ պուզ բարալա- լարըն սիւրիլլէլլէլ տիր: Օլվաղըլթ համալարտա պուլունանլար քէնտիլ- լէրինի թօրլաեարագ, ճանլարընը գուրթարմաեա ուղրալմըլար իսէ տէ, իլ իլտէն կէլմիլ օլուպ, տաղըն չը- մալ թէրէսի, եէկրաէ պիր ճիսմ կիպի հարէքէթէ կէլլէրէք, րաթ կէլտիլի քէօյլէրի վէ էյեաեալ մահիլ իթմիլ տիր: Եէօյլէ քի պիր գաշ տա- գըլա գարթըրտա 20 քիլօմէթրօ ու- ղանլըլընտա վէ 1 քիլօմէթրօ էնիլտէ պուլունան պիր տէրէ, խարապաեա տէօնմիլ վէ գաեալար, պուլը վէ թօրագ եղըլըլարըլա տուլու, պունլար 300 մէթրօ եիւքէլմիլ տիր: Համալա- լարտա օլանլարտան եալընըլ 4 քի- չի գուրթուլմուշ, վէ պու հիւքեաե- լի տէ անլէրտէն պիրի իթմիլ տիր:

Իլպու ֆէլաքէթ էնասընտա չիտ- տէթլէ էսէն իլիւկեար՝ րաթ կէլ- տիլիլ ինսան վէ հայլանալթ եէրտէն պիր գաշ մէթրօ եօգարը գալըրըլ, թէքըրար եէրէ չարքմըլ, 10 քիլի հալատա զայպ օլմուշ, պիր չօպան՝

պալալ վէ գօլտուլ օլարագ պու- լունմուշ, վէ պիլթիլ տէրէ իլինտէ գալան 700 ինսան նալարը արասըն- տա՝ պէրէլլէնմէմիլ, վէ վիճուլլէրի- նիլ աղալարը էլլիլմէմիլ հիլ պիր էօ- լիւ կէօրիլմէմիլ, վէ պու տէհէթիլի ֆէլաքէթի՝ իւշ տաղըլագտա վուգու պուլմուշ տըր:

ՃէնՈԻՊԸ ԱՅԻԻԳԱՍՏՍ՝ ԳԵԼԱՔԻՆ. — Սօն կիւնէրաէ ճէնուպը Աֆրիգատա, չիմ- տիեհ գառար օրալարտա միպի կէօրիլմէ- միլ վէ իլիտիլլէլլէ տէրէճէտէ չիտտէթիլ պիր ֆուրթուեա զուհուրա կէլլէրէք, հի- սապալըլ վարօրլար, կէմիլլէր, առապալար պաթմըլ, լաղալանմըլ, գարաեա տիւշ- միւշ, վէ խալլի նուֆուս թէլէֆ օլմուշ տըր: Բէքթուս հիւքիւմէթի՝ գաղաե- կեանա իմտա իթմէք իւզրէ թէտապի- րի լաղըլլէրի իթթիլաղ իլլէմիլ, վէ իսնէի նաղալի ճէմիլէ պաշլալմըլ տըր:

ԲՐՕՖԷՍՏԵՐ ՎԷ ԲՈՒՍԻԱ. — Ալման իւ- լէմալը մէհուրէլլիտէն վէ սիեասիւն- տան րօթ. Ռօսօլֆ Վիլիսօլմըն վէֆաթ իթտիլիլ Պէրլինտէն պա թէլէկրաթ իլար օլունմուշ տըր: Միւմալիլլէ, 1828 հուլ. ինտէ Բօմբըրանըն Շիլլէպալի չէհիլի- տէ տօղմուշ վէ ժան Միւլլէրին շալիլիլ օլմուշ տըր: 1843տէ թէպապէթ շահա- տէթնամէսի ալարագ, 1847տէ Պէրլին տաղ իւլ ֆիլուսոֆիա մուսալիմ թալիլիլ գըլընմըլ տըր: Վիլիսօլ իլպու թարիլտէն սօնրա տաիլի կէրէք ֆէնիլ վէ կէրէք միլքի վէ սէսաիլլէ չօք վէ մուհիլ ինտէմաթտա պուլունմուշ տըր: Միւմալիլլէլլէլլէ եու- մուրագ, գառար, գօլըրա, վէրէմ վէ սա- իլ իլլէթիլ իւզէրինէ մուհիլ թէլէկրա- թը օլտուլու կիպի, գառըլարըն թալիլ ու թէլալիլի, ալլէպաղ ումուլիլ վէ իւլուլ ու ֆիլուս հաղըրտա տաիլի պա- ղը էսէրլէր գալմէ ալմըլ օլուպ, պուն- լարըն պիր խալլիլի Պրանսալը, ինկիլը, վէ իթալիլ լիսանլարընա թէլէճէլ ի- տիլմիլ տիր:

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Պէնտէկեանը հաղըլթի Շէհրեարիտէն Ասըմ պէյէ պալէա, Ալմալիլ Տիլալը Հիւ- մաեա խիւլէֆաթնտան Աֆալտտիլի պէյէ ուլէա էվվէլիլ, Վիլինա սէֆարէթի Սէնիլիլ պաշլ քիւթիլիլ թալիլտէն պէ- յէ ուլէա սանիլիլ րիւթպէլլէրի թէլլէրի. Տէրիստաթիլ իթալիա սէֆիլի մարքի Մալաթիլիա մուրասա իֆթիլար, մա- պէյի Հիւմաեա քաթիլպէրինտէն Յէթ- հիլ, Շէֆիլ, Ապալիլլէրաճան, Ձէքի, Եահ- եա Սէպալիլ, Իսալիլ Հաղըր, Ռիֆաթ իւլալա պէյլլէր իլէ Բուսուլմաթ էմանէթի միւֆէթթիլլէրինտէն Բասիմ պէյէ Յաճի Մէճ. իթֆալիլէ ալալը մուսալիլիլ ֆէրիլ Ձէյլիլլէ բաշա իլէ երաղըլ խաթալալանէ- սի թապիլիլ էվվէլիլ մէրլիլլա իպրահիմ Բէլիլ բաշաեա Յաճի Օսմ., Երաղըլ խա- թալալանէսիլտէ օրէլաթէօր իլիլիլլա Օս- ման բաշաեա Յիւճի Մէճ., թիւարէթ վէ նաֆիա նէզաթիլ Սէնալիլ միւսիլիլ իս- լուսի պէյէ Յաճի Օսմ., տէվլէթլու նէճա- պէթլու Ապալիլ Բահիլ էֆ. հաղըլթիլլէրի- նէ ալթուլ լիեալաթ միտալաեալ ինսան:

Մահալէլիլ Թէմիլիլ պաշ միւստաթիլ ումուլիլ մուսալիլլէրինտէն Անիլա Ալիլ պէյէ ուլէա էվվէլիլ, Պէյօղլու միւթէպա- ըրթըլըլ թահրիլթիլ միւսիլիլ մուսալիլիլ Մէհիլմիլ Ալիլ պէյէ ուլէա սանիլիլ րիւթ- պէլլէրի թէլլէրի. Միլալ լիլալէթիլլէ Մէլիլ իւլալ գալմագալմըլ Միլիլլիլ գալմագալմըլ Միլիլլիլ գալմագալմըլ Միլիլլիլ գալմագալմըլ Մէճիլ իւլալ գալմագալմըլ իսալալ էֆ մէ թէֆիլլիլ. Համիլիլ չօնուգլար խաթա- իսանիլ թապիլիլ էվվէլիլ միւրալ իպրա- հիմ պէյէ ալթուլ իլիլիլալ վէ օրէլա- թէօրիլ պին պաշլ Ձիա Նուրիլ պէյէ ալ- թուլ լիալաթ միտալալարը վէ մէքիլ խաթալալանէսիլ տիլլէր թապիլլա վէ մէ- մուրալընա ալթուլ վէ կիւլմուշ լիալաթ վէ Սէնալիլ միտալալարը ինսան պուլուլ մուշ տըր:

ՏԱԽԻԼԻԷ

Աֆիօն-Գարահիսարը հարեգեղեցեանքն ինչն իսկն ճամբ մագստելու թաշ-թը հիմարայեի հաղթութի Բաաիշահիտէ պիր զօմիսիօն թէշքիլ օրուսմուշ տըր։ Պիրին-ճի ազալըղը Շէհիր էմինի Րըտվան բաշա հաղթելթլերինէ իհալէ իտիմիշ օլան պու զօմիսիօն, Տախիլիէ միւսթէշարը Ֆուսատ պէշ հաղթելթլերիլէ Շէհիր էմանէթի մէճ-լիսի ազալընտան Սաիտ պէշ վէ Ձէքի Մէ-կամէզ էֆէնտիտէն միւրէքքէպ օլարագ տիւն իւք տէֆա իճթիւմ իթմիշ, վէ շիմիլիք 1000ի 50 ղշ լըք, 5000ի 20 ղշ լըք, 10,000ի 10 ղշ լըք վէ 20,000ի 5 ղշ լըք, քի ճէման 500,000 ղշ լըք 36,000 պիլէթ թապ վէ թէվլիլինէ գարար վէրիլ-միշ տիր։

Սապահ զազէթաք մաթպատար, իշ-պու պիլէթլերի մէճմանէն թապ իթմիշի տէքօնտէ իլէմիշ տիր։

—Չաթը հալթէթի Բատիշահիէ իթա-լիա գրալը թարաֆընտան պիր թէվլիպ քէքիլէթէք, ամիրալ Բալուսպօսեա վէ գօ-մանտաք փլթընտաքի ֆիլօ գօմանտան-լարըլա զապիթանընա կէօթէրիլէն իթ-թիրամաթը թաճաթիտէն տօլաքը արղը շիւքան գըլընմը տըր։

Չըգան ճուսա իրթէսի ազալմը սէ-րալը Հիւսանուստ ամիրալ Բալուսպօսեան չէթիթինէ պիր զիւսաթէթ վէրիլմը, վէ զի-սաթէթտէն սօնրա, Չաթը հաղթելթի Բա-աիշահի պիր միւստէթ ամիրալ իլէ միւ-լագաթ պուսուրմուշար տըր։ Պատէնու ամիրալ, իրթէսի կիւն Տէրիսաաթիտէն միւսֆարագաթ իտէճէկի հասէպիլլէ, իէմը վէտալը իշֆա, վէ չէհիրմիգտէ պուլու-տըղը միւստէթ զարթընտա, քէնտիսիլին վէ մանէթիլին նալիլ օլուսգալը իթի-րաթը մախուսէտէն տօլաքը Չաթը հաղ-թելթի Շէհիրեարիէ արղը թէշէքքիւրաթ իլէ, կիճէ սաաթ 3 ըստտէլէրինտէ իսա-ալը արապալաք րաքիպէն, միհման-տալարը վէ մանէթիլլէ Բէրա-Բալլաա ալմէթ իլէմիշ տիր։

Ամիրալը միւշարիլէյի վէ մանէթի զա-պիթանը ճուսա իրթէսի կիւնիւ չէհիրմի-զին չալեանը թէմաշա մանէլլէրինի կէզ-միլլէր, վէ Չարուրի քէպիրտէն պաղը շէ-նա սաթին ալմըլար տըր։ Բազար կիւնիւ տախի պա իրաաթի սէնիէ Պահրիէ նէզա-րէթիտէ, ամիրալն չէթիթինէ միւքէմէլ պիր զիւսաթէթ վէրիլմիշ, վէ պուստա միւ-շարիլէյի իլէ Պահրիէ նաղըրը հաղթելթլերի նութըլար իրաա իթմիլլէր տիր։ Ազալմ իլէքէրի ամիրալ Բալուսպօ Սկօրտաթ սէ-ֆինէսիլլէ Պէշիգահա միւթէվէճիհէն Տէ-րիսաաթիտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Միհ-մանտար Անմէտ Ալի բաշա իլէ տիլէր միհ-

մանտարալըն Պէշիգահա գաաար պիր-լիքտէ կիթմէլէրինէ միւսաաթ պուլու-մուշ տըր։

Ամիրալն րաքիպ օլուսգալը Ակօրտաթ սէֆինէսի, էվլէլէքի սապահ Չանագ-գալէ-նէ մուվաալէթ իթիկիլինտէն, Օսմ. տօ-նանմաալը գալէլէրտէն՝ աթէթտէն օլան միրաաթի ինթիրամիէ իշֆա գըլընմը տըր։ Ակօրտաթ սէֆինէսի Չանագ-գալէ լի-մանընտա պիր ազ տուրտուգտան սօնրա, Պէշիգա լիմանընտաքի ֆիլօսեա պիլլէ-մէք իւզրէ, օրաեա միւթէվէճիհէն հա-րէքէթ իլլէմիշ տիր։ Հարէքէթտէն էվ-վէլ խաքիւրալը Շահանէն ամիրալ Բա-լուսպօ թարաֆընտան չէքիլէն թէվլիպաֆ-նաթէտէ, Տէրիսաաթիտէն պուլուստըղը միւստէթճէ հազընտա կէօթէրիլմիշ օ-լան ինթիրամաթը մախուսէտէն տօլաքը թէքար արղը թէշէքքիւրաթ իլլէմիշ տիր։

Ամիրալ Բալուսպօսեան քէրիմէսինէ Ննճի Շէֆագաթ, իթալիա պաշ վէքիլի Մ. Ծա-նարտէլլիլլէ խարիճիէ նաղըրը Մ. Բիլիէթ-լիլլէ, պահրիէ վէ հարպիլի նաղըրալը-նա մուրաաա Օսմանի, վէ իթալիա տօ-նանմաալըն 250 նէֆէր զապիթլիլլէ իլէ Տէրիսաաթիտէ իթալիա սէֆարէթիլին պաղը մէմուրալընա միւսաթէթիլլէ իւթ-պէլէրտէն նիշանլար իսան պուլուստըն տըր։

Չաթը հաղթելթի Բատիշահի ամի-րալ Բալուսպօսեա պիր ալթուս գուլթու վէ ամիրալն պուլուստըղը սէֆինէն տէ, մասա իւզրէրինէ գօմուլմանա մախուս 3 կիւմիլլէ վաղօ իսաա պուսուրմուշար տըր։

—Շիլլիսի Ֆրանսալը խաաթախանէսի իթիթիլլիտէ օլուպ, թարաթը հաղթելթի Բատիշահիտէն մէքքիւր խաաթախանէնէ իսաա պուլուստըն արաալն էթրաֆը-նա՝ մէսարիթի իաղիլէն իսաաթի Շահա-նէտէն թէվլիլ պուլուստընա իւզրէ, իսա-զիլլէն միւշարիլլէյի միւսալը Շանագ օլէ-միլ նէզարաթի թաշիլլէնաա ինչա օլուստէն տիւլաթըն ինչաաթը խիթամ պուլուստըն-տան, տիւն Ֆրանսա սէֆիրիլլէ զէվէսի, սէֆարէթ միւսթէշարը Մ. Պարաթ վէ սաիր պաղը զէվաթ հաղըր պուլուստըղալը հալտէ, իէսմի թէվլիլ ինթա իտիլմիշ տիր։ Տիւլալըն գարուսը իւզքիլլիտէ իթի մի-մէր լէվանըն պիրիլլէ թիրաքէ վէ տի-կէրինէ ֆրանսալընա, պու արաալն վէ տի-վալը պէտէլլին պիր լութիլլէ ինսանիլլէթ-քեալալն օլմաք իւզրէ թարաֆը հաղթ-թի Բատիշահիտէն իսաա վէ իսան պուլ-լուստըղըն միւսպէլին պիր իպարէ եա-զըլմը տըր։

Սէֆիր ճէնապլէրի, ճէր թարաֆը կէզ-մէքլէ պէհանը մէմուսիլլէթ իթմիշ, վէ միւսալը Շանագ օլէմիշ՝ Ֆրանսա հիւքիւմէ-

թի թարաֆընտան լէճիօն տ'Օնէօր նի-շանընն օֆիսիլլէք իւթմիլլէ պէսի վէրիլտի-կիլի պիրտիրմիշ տիր։

—Մէքգուլէն չէհիրմիլլէ կէլմիշ օլան լօնտա Օսմանը սէֆիրի Գօթաթի Անթօ-բուլօ բաշա՝ տիւն Շուրաի տէվլէթ ինթի-բաշա հաղթելթլերիլլէ կէօրիւշմիւշ տիր։

—Շու ճանաթէ Բարիստէ պուլուստէն իլլէմիշ Մըսըր հաղթելթլերի չէնա կիւն-տէն Տէրիսաաթիտէն կէլէնէք տիր։

—Մէմալիլլէ ճէնէպիլլէտէ պուլուստէն Պուլկարիսթան ինթիլլէ վիւքէլալը Մ. Տա-նէֆ Սօֆիաա ալմէթ իթմիշ տիր։

—Պուլկար էմարէթի պաղը մէսարիթ իլլին 750,000 ֆր. թախսի իլլէմիշ տիր։

—Թիճարէթ Օտաք զազէթաք՝ մէք-թէպ բարալը նալիլլէ ֆրուսնըլալըն ալը-գօլուստըլալը 100տէ 1 թէնզիլլին լաղվը-նը լիւքքար թէքիլլէ իտիքօր, չիւնքի չիլ պիր մէքթէպ չիտիլլէ գաաար պու թէն-զիլլէն իսթիֆաաթէ իթմիլլէպ, պիրաքիս պուլուստը վէ ուն թիւճալը տախի չիթի-ճիլլէրտէն ալի պէսիլլէ ալըղալընտան, մէքքիւր թէնզիլլին գարարըն անճազ չիթիլլէ չէքիլլէպ։

—Թիճարէթ Օտաք չէնէթի թաքսիթ իլէ թանլիլաթ իսթմաք իլլին թիճարէթ նէզարէթիլլին թանզիլլէ իլլէտիկի լաիհանը թէտիլլէ իթմիլլէ սօնրա, պաղը թա-տիլաթ ինթա իլլէմիշ, վէ ենիլ պիր լաի-հա հաղըրալաքալը, մէքիլլէն թաքսիլմ իլլէմիշ տիր։

—Տէրիսաաթիտէն իսկիւնտէրիլլէ ֆի-րաք իտիլլէ, ֆիրաթի Լութիլլէ իլէ պիրլիք-տէ մուլլեր զաղէթա նէշը իթմիշ, վէ պա-տէնու Նուրի իսթիլլէ էլէնվի Մըսըրտա տիլլէր էրապալը ֆէսաա իլէ պիրլիքտէ վա-զըթ կէլիլլէքտէ պուլուստըն օլան Ա-լէքսան Ձիլլէքահան, վէ իւզմիլ իսաթա-խանէլլէրինտէն պիրիլլէ եւիւզալընըք իւթմիլլէպիլլէ միւսթալտէմիլլէք, պիր սէ-նէ էվլէլ Նուսանիլլէպիլլէ ֆիրաք իտէրէք նէշիլլէպիլլէ պէտիսանէտէն պուլուստըն օլան էրապալը ֆէսաա իլէ ֆէթիթ ճիւս-եթիլլէ իթիլլէ օլուստը, Մահմէդի ճի-սանէթտէ մուհաքէմ իտիլլէքէլլէրինտէն, իսթիլլէպիլլէ միւստալիլլէ ումուլլիլլէ թարա-ֆընտան հազգալընտա ալաղուկիլլէթ միւլլէքքէթսի նէշը օլուստըն տըր։

—Բուսանիա հիւքիւմէթի թարաֆըն-տան Սէլանիք վալիսի Հասան Ֆէհմիլլէ բա-շահա Ննճի իւթմիլլէպիլլէ էթուալ տը Բու-սանի նիւանը վէրիլլէ տիր։

—Ճուսա իրթէսի կիւնիւ Ալմիլլիա սէֆիրի Սաաթալմ վէ իսթիլլէ նաղըրը հաղթալթըլա միւլապաթ իթմիշ տիր։

—Շէվլիլ մէքքիւրտէ Բուսանիա սէֆի-րի իսթիլլէ վէ Տախիլլէ նաղըրալը հա-ղարաթըն զիւսաթէթ իլլէմիշ տիր։

—Թէշէքքիւր իտէրիլ միւսիւ. լիւ-զուս կէօրիլլէթիլլէ անտէ, սիլլէ խապէր վէրիլլէ։

—Միւսաաթի իտէրիլլէ, մաաալալլէ, սիլլէ պիր շէն սէօյլէյիլլէ։

—Տիլլէքուրմ միւսիւ։

—Շաթօնուս մէօնիլլէ ալթընա ալըն-մը օլուստընու խապէր ալալմ։

—Շէվլէթ, Օլուրմ տըր։

—Լաքիլլէ պուլուստէն իլլէքուս կօք իտիլլէ։

—Վաղաա էօյլլէ օլուստընու պանա սէօյլէտիլլէ, ֆաքաթ չիտիլլէք օլէհան իթմիլլէ իսթմիլլէպիլլէ սէպէպլէրէ մէսիլլէ, պէն էօյլլէ իսթմիլլէ։

—Օ պաղաա, մաաալալլէ։

Կէնճ գըղ, մուգալլէպիլլէ մուհարիլլիլլէ սէլալալալլէ, քոյր Անմէլլին գօլթուլընա կիրէրէք, էօյլլէն թաաթըն իթմիլլէ իւզրէ, ինթիլլէ սիւտանանըն խանէսինէ կիլթ-տիլլէր։

Օրաաա վաալը օլուստըլալընտա, կէնճ գըղըն թէրթիլլէ վէճէլլէ, իւլ քիլլիլլէ սուֆրա գօմուլլէ իտիլլէ։

Սիւտանա պիր գաաա ալաալալլէ, —Սէվիլլի գըղմ, իլլէ պու սէնիլլէ օմաա տըր, իսթալլէն տա չու քիլլէ։

—Բազար իրթէսի կիւնիւ Ֆրանսա սէ-ֆիրի Սաաթալմ վէ իսթիլլէ նաղըրը հա-ղարաթըլա, իսթիլլէրա սէֆիրի Շուրաի տէվլէթ ինթիլլէ վէ իսթիլլէ նաղըրը հա-ղարաթըլա, վէ Սըրպիա սէֆիրի իսթի-ճիլլէ նաղըրը հաղթելթլերիլլէ միւլապաթ իթ-միլլէր տիր։

—Ալմանիա մաաալալլէ կիւզալըլա Ա-նաաթուս տէմիր Կօլու չիլլէթի միւսիլլէ Տր. Չանտէր վէ զէվաթը սաիրէ, թէնէք-զիւն իլլին գաթալը մախուս իլլէ Գօնիա-եա կիլթիլլէ օլուստըլալը հանտէ, ճուսա իրթէսի սապահը Տէրիսաաթիտէն ալմէթ իլլէմիլլէր տիր։

—Պէյն էլ միլլէ Շարգիլլէ գօնիլլէսին 13իւնիլլէ ինթիլլէ ալապ. սեպու ին կիւն-տէ Համպուրկտա վուգու պուլուստը տըր։ Պու ինթիլլէ Մ. Պիրման, իրաա իթաի-կի պիր նութաա չու սէօյլէրի սէօյլէ-միլլէ տիր։ «Իւլուսը Շարգիլլէ հազգընտաքի վուգուս վէ մալիւմաթընը պուլուստէ 100 սէնէ էվլէլլէն նիսպէթ իտիլլէք օլուր իսէ, 200 սէնէլլէք թարիլլէ պիր տէվր հազգընտա ենիլլէն պիր թաքմ մուհիլլէ թաֆալալա վուգուս քէյաա իտիլլէ օլ-տուլընը իթիլլէ իտէրիլլէ։ Սօն աալընա զանէթ մուհիլլէ պիր թաքմ մալիւմաթը թարիլլէ էլտէ իտիլլէ տիր։ Շարգիլլէն ճիւտի վէ տախիլլէ զալլէթլէրի սանէսին-տէ, 20իւնի սալըն տա, էվլէլլէք աալըլա-տան ալալը գալմաաաաալընա իւլիլլէ օլապիլլէրիլլէ։»

—Անաաթը տէմիր Կօլու Աֆիօն Գարա-հիսար—Գօնիա գըղմը գօմիլլէրիլլէն՝ Եա-ֆա—Գուսա տէմիր Կօլու գօմիլլէրի Միհ-րան Մալիլլէնտէն էֆ., Եաֆա—Գուսա տէմիր Կօլը գօմիլլէրիլլէն՝ Աֆիօն Գարա-հիսար—Գօնիա գըղմը գօմիլլէրի Հասան Ֆէհմիլլէ, Մուսուլ վիլաեթի միւսէն-տիլլէրիլլէ Տիարպէթիլլէ վիլաեթի միւ-հէնտիլլէ Մարգար էֆ., Տիարպէթիլլէ միւ-հէնտիլլէրիլլէ Մուսուլ միւսէնտիլլէ մու-աա էֆ., Սէլանիք վիլաեթի գօնիլլէք-թէօրիլլէն՝ Ասանա վիլաեթի գօնիլլէք-թէօրիլլէն՝ Ասանա վիլաեթի գօնիլլէք-թէօրիլլէն՝ Ճէմալ էֆ. թալիլլէ օլուստըլալը տըր։

—Էրզրում թօքը ֆըրգալալը, պա-րաաթի սէնիլլէ պիր հաթիթաաա պէրի Բա-թանպօլ գաղուսը խարիճիլլէ նիշան թա-լիլլէ ինթա իթմիլլէքտէ օլուպ, վալիլլէ գօ-մանտան բաշա պու թալիլլէ հաղըր պու-լուստընու օլալալը։ իթիլլէպիլլէ պիւրաք ինթիլլէ կէնիլլէ ինթա խալլէքտէ տիր։

—Նէտիլլէ պիր կէսնա ինթիլլէ սէնիլլէ իսթիլլէ կէնիլլէ օլմաք վէ արաղի-սինէ թէճալալալը իտէրէք, զապիլլէնա գալ-գըլալալըն հիւքիւմէթ թարաֆընտան իտարէթէն մէնիլլէ, վէ օլ պապտէ ճէպր մի-

(25)

ՊԱՊԱ ԲԱԳԼՈՆՈՒՆ ՄԻԼԻՈՆՈՒ

Քոյր Անմէլլէ, մէքգուսանըն՝ ճէնաղէ ալալընա ինթապաթ իթաիլլէրինի կէօր-տիլլէրինտէ, Եալալա կէնճ գըղա,

—Աղիլլէ Մարթա, սիլլէ պուրաաա աղիլլալալը տէլիլլէրիլլէ։ Մ. Փէնէրալ տը Սանթընիլլէ իլլէ օլուս վէ գըղը արգանըղ-տան կէլլիլլէրալ, տէտիլլէ։

Մարթա տիլլէրիլլէ, վէ բահիլլէ տէ պու-հալի կէօրալլէ։

Բանմէթ տուսալըն ինթալընտան սօն-րա, Մ. տը Սանթընիլլէ իլլէ իթիլլէ վիլաալը-գապիլլէթանա գաաար ճէնաղէնէ ինթա-գաթ իթիլլէր, Հէր շէն պիլթիլլէրինտէ, ինթիլլէրալ Մարթաա ինթալալը, —Ճէտուր օլուս գըղըն, ճէտուր օ-լուս, վէ ունուլթմանըն քի, հէր նէ օլ-աա, պէն սիլլէ պիր տօսթուստըղմ, տէտիլլէ։

Մաթիլլէ քէմալը մուհապլէթլէ մէզ-պուրէնէ սալըլալը։

Փօքթ, պիր սէօզ պիլլէ իրաա իթմիլլէ-սիլլէն էլլին Մարթաա ուզալթալը։

Իթիլլէ տէ, էլլէրինի թուլալըն սա-րալալալը։ Օլ վաղըթ կէնճ միւսէնտիլլէ, —Ահ Մարթա, տէտիլլէրինտէ, կէնճ գըղ, հէնէճանըն վէ գըղալթընը կիլլէմէք իլլին պալըն էյալի։

Փէնէրալ իլլէ Փօքթ վէ Մաթիլլէ արա-պալալընա ալմէթ իթիլլէքտէն սօնրա, սիւսա էլլիլլէ կիլլիլլէ, ալթուս կէօզ-լիլլէ, գըղը հալընը կէլլին պիր աաթմ, շաղալըն էլլինտէ թուլալալը հալտէ, Մարթաա տօղուս իլլէրիլլէքտէ, նաղիլլէ-հանէ սուրէթիլլէ։

—Մաաալալլէ, բէտիլլէրիլլէ սէվիլլի Մ. Բաղընըն մուգալլէլալթ մուհարիլլէ պէն-տէնիլլէ իտիլլէ, տէտիլլէ։

Կէնճ գըղ՝ հիւրմէթլէ, —Բէք էլի, միւսիլլէ, պիր տիլլէքէլլէ-նիլլէ մի վալը տըր, տէնիլլէ պէհան իլլէտիլլէ։

—Շիւսալլէ մաաալալլէ, իլլէրմէթլէ-րիլլէ ինթիլլէքտէ օլաալալընտան, չիլլէ-տիլլէն էմիլլէրիլլէ հաղըր պուլուստըղմը պիլլէրիլլէ։

Գաա շաթօնալը իրաալըն ինթիլլէ սիւ-տանանըն էվլիլլէ պուլալալաաաաալըն ալ-մա, նէ՝ հալալալը, սէն էօյլլէ իսթիլլէն, պէն էլլէմանէ կէլլէնի Եալալալը, տէտիլլէ։

—Միւսթիլլէ օլ, աղիլլէ միւստանա. պէն պուրաաա րահալթմ, սէն հիլլէ գաաա-վէթ չէքմէ։

—Ահ գըղմ, էկէր սաաթ մուհապ-պէթ վէ ուպուսիլլէթ արաաթ իսէն, օ-ճիլլէթլէքտէ թէշէքքիլլէ հիլլէ սէպէպիլլէ օլ-մաաաաաալ տըր։

Էօյլլէն թաալընտան սօնրա, կէնճ գըղ իլլէ քոյր Անմէլլէ, Մարթաալըն քիլլէք օ-տաալալա չէքիլլէպ, ուզուս միւստէթ կէօ-րիլլէտիլլէր։ Պու միւքալլէմէլլէ րահիլլէնիլլէ «սէվիլլի Մարթա, սիլլէ պիր աղիլլէսի-նիլլէ» ինթալալլէ իսթալլէ պուլուստը։

Սաաթ պէշտէ քոյր Անմէլլէ չէհիրտէն կէօնտէրիլլէն պիր արապա իլլէ ալմէթ իթիլլէ։

Տիլլէր րահիլլէր մէզպուրէլլէ Եալը-նը կէօրտիլլէրիլլէ, թէճալալը իթիլլէ-լէր, չիւնքի պաշ րահիլլէ Մարթաալըն պիր միւստէթ Օպէգուրաա գալաաաալըն քէն-տիլլէրինէ պիլլէրիլլէմիլլէ իտիլլէ, իմտիլլէ, քոյր Անմէլլին ինթիլլէրիլլէ։

սիւլու հալ իրադ իտէն օրուր իտէ, օ կիւ-
պիւլէրին հէման տէրտէսթիլէ հազարըն-
տա մուամէլէի գանունիէն ինքանը զըմ-
նընտա ճիւղէթի Ասլիէնէ թէսլիսի, վէ շա-
նէտ էմլաք վէ արադիւնէ խօտպէսօտ
կիւրմիլ օլանլար պուլունուր իտէ, հէման չը-
գարըլըպ, թասարբուֆ սէնէտաթըր ըտմիէ-
սինէ նէղարէն սահիպի կէօրիւնէն թարա-
ֆա իտտէսի մէրճիթի արտիստէն քեաֆֆէի
վիւսէթիւնէն իշար գըլընմըլ աըր:

—Թիւրքիա իլէ Իրան արասընտա պուլ-
տան պէօյլէ մէրի օլանազ կէօմիւր-ք ու-
սուլի հազարընտա իքի տէվլէթ պէնիստէ
էն զիւստէ նախի միւսաստէն օլան միւ-
լէթ մուամէլէսի կէօրիւմէք էսասըր մու-
ճիւրիսնէ վէ հէր վազըթ ֆէսիսի գապիլ օլ-
մազ իւզըն պիւր իթիւաֆիսալէ ագա օ-
լունմուլ աըր:

—Բուսիստա թիւսարէթիւ մէլըղը օլան
Մ. Բանայօթ Աֆրիթա՝ Թրապիզոնտա պիւր
խասթիսանէ ինչասըր իլին 3000 լիւր ին-
տա իթմիլ տիւր:

—Մէճիլիսի սըհիէնիսի գարարըլա Մը-
սըրտան կէլէն եօճուլար՝ մուայեհն թէ-
հաֆֆիւլիսանէլէրտէ գարանիլինա միւտ-
տէթինէ վէ թիւթսիւ մուամէլէրինէ թա-
պի օլտուգտան սօնրա, Տէրիսաստէթտէ
տախի 5 կիւն նէղարէթ ալթընտա պուլու-
նաճազլար տըր: Պու գարարըն թէմսիլի
իմրասըր իլին Տախիլիէ նէղարէթի իլէ Ծէ-
հիւր էմանէթի թէտապիլի լազըմէի իթթի-
խազ իթմիլէր տիւր:

—Քէզա մէճիլիսի մէլըլըրըն գարարըլ-
լա Օտէստան կէլէնիլ Սինօպ խախտ
Գալաթ թէհաֆֆիւլիսանէսինտէ 5 կիւն
գարանիլինա թապի օլանազլար տըր:
1901 թոյ. 2 վէ 1902 մարտ 5 թարիլիլ
թահրիւթըր ումուլիւլէր, Օտէսա ին-
րաճաթընա գարըլ մէրի իւլ ինքա օլա-
ճազ աըրլար:

—Օտէստան կէլէն վազըլար՝ Գալա-
թա վէ Իսթանպուլըրթըմլարընա եանա-
շամախաճազլար տըր:

—Օտէստա հիւքի իտէն եուլունազ
իլլէթի սէպէպիլլէ գօնուլմուլ օլան 5 կիւն
գարանիլինա Մէճիլիսի սըհիէնիսի գարարը
իւզըրինէ 10 կիւն իպլաղ իտիլմիլ տիւր:
Ձաթէն գարանիլինա ալթընտա օլանլար
պու գարարա թապի օլանազլար տըր:

—Մըսըրտա գօլթընան գուհուրիստէն
սեպա. 5 է գատար 11,927 վուգուլթ օ-
լուպ, 9227 սի վէֆաթ իթմիլ վէ 956 սը
էլլէնմիլ տիւր:

—Սօֆիատան եազըլտըղընա կէօրէ,
չէհիւր մէլըլըրտէ պիւր չօք էնգընա տէր-
տէսթ օլունմուլ տըր: Ձըգան սալը ագ-
շամը Բասթամիլտէն կէլէն գալթարտա տէր-
տէսթ օլունման ըէիսի էնգընա Ձօնէթ վէ
տիկէր պիւր ըէիսի էնգընա Նիգըլթ թահիթ
էլ հըթ Սօֆիատա կէօթիւրիւլիւլէր տիւր:
Պուլար՝ Տօնիցա ճիւլարընտա ալթըր գը-
եաֆէթիլլէ թուլթուլմուլար տըր: Ձօնէթ
իլէ Նիգըլթիլլէ թուլթուլմուլարտան էլլէլէ,
քէնտիլլէրինին վէ ալլէնէլլէրինին էլլէրի
թէհարիլ իտիլէրէք, մուլթիւր քեաղըտլար

—Մարթա նէրէտէ տիւր, նիլին պիւր-
իւքնէ կէթիլմիլտիլիլ, խասթա մը օլտու,
տէյի սօրտուգլարընտա, ըյուր Անթէլ:

—Մարթա բէտէրիսին քէնտիլլէն պը-
րազալըլ՝ ըիւսէթիւ կէօրէ պիւր միւսօն
ֆրանգ միլգատարընտաքի բարլազ միւրաս-
տան տօլանը պէլլէր իքի իւլ ալ գատար
Օպէզուրտա գալմախա մէճպուր տըր, լա-
քին թէէսիւթի իթմիլին գըղգարընտալա-
րըմ, Մարթա ալտէթ իտէնէք, վէ պիւր
տահա պիլգտէն ալլըլմախաճազ տըր,տէնի:

Ագալա տուսաընտա, մուսլիմէլէր վէ
քեաֆֆէիլ շախիւրալէրի մանսաթըրըն մա-
տուռընտա թօրլանմըլ օլտուգլարըր հալ-
տէ, պաշ իսհիպէ կէլիպ, աղըր վէ միւ-
էսսիւր պիւր սէտա իլէ շու սէօղլէրի սէօյ-
լէտի:

—Սէվկիլի գըղգարընտալարըմ վէ
էլլաալտըրմ, պու ագշամ մասմազէլ Բազ-
լօ իլինա տուա իտէլիմ. սամիլի նիւաղա-
րըլըր ձէնապըր Հազգա սոնալըմ:

«Քէրէմուլլահա վէ Լուլթիլլահա
տուա իտէլիմ քի, մասմազէլ Մարթանը
քէնտի մէսայի վէ թէնէպիլլահաթընտա
մուհաֆազա պուհուրտու, ծա գուլլէթ
վէ ճէսաթթ լէրսին, վէ ինքա իտէնէկի

պուլունուլ, միւտտաթի ռուսմիլիկէ թէս-
լիմ գըլընմըլ տըր: Սօֆիատա բօթէստէօր
Միխաիլօվօքի վէ տիկէլլէրի տախի թէվ-
գըթ օլունմուլար տըր: Պօրիս Սարաֆօֆ
մէմալլէքի էնէպիլլէն ֆիւրար իթմիլ տիւր:

—Թըրսօլա թարաֆլարընտա պիւր գալ
էնգընա ըէիսիլլէրին տախի թէվգըթ ի-
տիլտիլլէրի մանէլլիլտէն խապէր վէրիլ-
միլ տիւր:

—Պրուսա նամղազէթա՝ օգոստ 12-ին
պէրու թաթիլէ տիւլար օլմուլ աըր:

—Իզմիլտէ չըգան Նէա Իզմիլիսի ղա-
զէթասը թաթիլ իտիլմիլ տիւր:

—Մէնէմէնտէ Եանգօ իսմիլտէ վանլի
պիւր ղէվճ՝ էէմէք իլին գարըլըլա միւնա-
զաա իտէլէք, երեզիւնիւ, պօղաղընը վէ
ուսուլարընը թըրնազլարըլա եարալա-
մըլ, վէ օ էանաալէ մէլըլուրէնի վալի-
տէսի «աման օլլուլմ, նէ՝ եաքընօրտու,
լամպաքը տէվիլլէնէքսին» տիւլիսի իւզէ-
րինէ, «սէն լամպանըն տէվիլլէնէսինալէն
մի գօրգուհօրտու» տիկէլլէք, մասնըն
իւզէրինտէք լամպաքը չիտտէթիլէ գաղու-
նըն էնիւնտէ եէրէ չարմըլ, վէ լամպա-
նըն բարլալանմասընտան հուսուլէ կէլէն
չիտտէթիլլէ աթէլ իւզէրինէ, պիւլարէ գա-
րընըն սալընտան սիւրիւլէլէնէք կէօ-
թիւրիւլա աթէլէ թուլմըլ տըր: Աթէլէ՝
գէվալլընըն երեզիւնիւ եաքմաեա պալա-
տըղընտան, մէլըլուրէ՝ կէօղլէրին մուհա-
ֆազա իլին իքի էլլէլէ երեզիւնիւ կիլլէ-
մէնէ չալըմըլ, վէ նէթիլլէտէ իքի գօլա-
րը տիւրտէքլէրինէ գատար քեամիլէն եան-
մըլ տըր: Ձանի՝ պու տէնէլլէլ ճիւսաե-
թի ինքա-իթիլլէքսին սօնրա, իրթէսի կիւ-
նիւ կիլլիլլէ պիւլարէլի Իզմիլէ կէօթիւր-
մէք իւզըն ըսթմաթիսա նազլ իթմիլ իտէ
տէ, գապըթա մէմուրալըր վազըլալը խա-
պէր ալարազ, պիւր սօգթօր մարիֆէթիլ-
լէ մէլըլուրէլի մուայեհնէ իթիլլէքսին
սօնրա, վալիտէսիլլէ գէվալլը գատընը Իզ-
միլէ վէ ճանիլի տէ հապսիսանէնէ կէօ-
թիւրիւլէլէր տիւր: Պիւլարէ միւհիլլէրէք
գատըն՝ իրթէսի կիւն խասթիսանէտէ վէ-
ֆաթ իթմիլ, վէ համիլլէ օլտուլունտան,
իքի ճան պիւրտէն գուրպան օլունլար տըր:

—Բանկալթիտէ Էսիլիսի սօգաղընտա,
Տիւհուր ումուլիլ միւֆէթիլլէրինտէն
Մ. Շարլըն պէսլէմէսի՝ էվլէլլէր սապա՝
մաթպիստա օճաղը եազմազ իւզըն կազ
տէօքմիլ, վէ կազ պիւրտէն պիւր բարա-
նարազ, մէլըլուրէլին էլլիտէլլէրինէ վէ
լիճուլլէն սիւրաեթիլ իտիլ, պիւլարէ իլ-
տիւրապը ազիմ իլլիտէ թէրքի հաեաթ իթ-
միլ տիւր:

—Կէլէն հաֆթա չէհիւրիլլէք 225 քիլի
վէֆաթ իթմիլ տիւր:

ՎԱՐԺԱՐԱՆԲ ԲԵՐՑ Ա. ՅՂՈՒԹԵԱՆ

Պատիւ ունինք ծանուցանել յարգոյ
Հասարակութեան թէ Ա. Յղութեան ֆիւրց
Բերայի Վարժարանը ե. Որդանոցը պիտի

միւլթիլգանէ վազիլլէսիստէ միւլթիլի օլ-
տու:

Պատէհու պաշ իսհիպէ տիլլէ չէօքմիլ-
կիւ կիլի, տիկէլլէրի տէ պաշալարըն է-
լիպ, տուաեա տուրտուլար:

13

Մարթա, սիւտանսաընըն խանէսինտէ
եէրլէնմէսինին իրթէսի կիւնիւ, սապա՝
սաաթ սօգուլտա եալընըլա տիլարը չըգ-
տըլ, Ձաթէն բէտէրիսին տէֆիլլէն սօն-
րա, մէլըլուրէ, չաթօեա կիլթմիլլէպ, էօյ-
լէն վէ եազլա թամալարընը սիւտանսաը-
նըն խանէսինտէ իթիլլէլի մալիւլ իտի, վէ
պու խուսուա՝ հէր քէսին մէրազընը թահ-
րիւր իթմէքսին իտի:

Մարթա՝ Մ. Բուսլէլի զիւսթէթ իթ-
մէք իւզըն տիլարը չըգմըլ օլտուլ, ուլա-
նարազ, մէրգուլըն իտարէխանէսինէ կիւ-
տի, վէ մուգալլէլաթ մուհարրիլլին կէօ-
րիւլ կէօթէմէնէնէկիլի սօրտու:

Բեաթիլլէրտէն պիւր Մ. Բուսլէլէ խա-
պէր վէրմէլլէ, տէրհալ Մարթա մէրգու-
մըն օտաընա կիւրաթիլտի Մ. Բուսլէ՝
մէլըլուրէլի քէսլար նէղաքէթիլէ գապուլ
իտէրէք, օթուրմասընըր ըէնա իթիլլէքսին

բապուրի Սեպա. 5ին. իսկ Սամաթիլի ե.
Գատըրէօյի Վարժարանիւր Սեպա. 2ին:
Ընդունելութեան պայմաններուն, ծրագ-
րի ե. ալլը որ ե. տեղեկութեան փա-
փաքող անձինք կը հրաւիրուին դիմել կե-
դրոնական Վարժարանին, ի Բիւրա, Ձէլ-
մէ փոլոց, ալլէն օր, մինչեւ կէսօր:
Վարժարան

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒԻՍԱՌԻԶ

Ուսումնարանի մ. Գ. տարեշրջանը կը
սկսի Երկուշաբթի 2(15 Սեպտեմբեր 1902):
Աշակերտաց ընդունելութեան պայման-
ներուն համար պէտք է դիմել Ուսումնա-
րանի Տնօրէնութեան, Բիւրա, Ելլէլի փո-
ղոց, թիւ 1, Երկուշաբթի, Օգոստոս 26-ին
սկսեալ:

Ուսումնարանի ծրագրին է գաղափա-
կան երկրորդական վարժարաններուն, ալս
տարի նոր հաստատուած ե. բարեփոխած,
յայտագրըր, տեղական պիտոյից յարմար-
ցուած:

Բերա, 6(19 Օգոստոս 1902
Խնամակալութիւն
Ս. Գրիգոր Լուս. Ուսումնարանի

ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

Կէլէնէք 1902 սեպտ. 1) 14-տէ վատէսի
խիթամ պուլան թահվիլաթ միւլպէտտէ-
լի Օսմանիլլէն 38 նուաթըրըր գուրօնը
մուգապիլլինտէ բաղարտան մաստա հէր
կիւն էօյլէնտէն էվլէլ պաթի. սաաթ 10
տան էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 2պլ. ա գա-
տար, վէ ճուսա կիւնէլլէրի սաաթ 10տան
էօյլէնէ գատար թէտիլլաթ ինքա օլունա-
ճազ տըր:

Էվլէլլէն վատէլլէրի իլիթամ պուլան
գուրօնլար՝ ալլը կիւն վէ ալլը սաաթտա
իպրազ օլունաճազ տըր:

Նիւմէրըր պօրտօլարըր համիլ օլան գու-
րօնլար մուգապիլլինտէ 10 կիւն սօնրա Գա-
լաթտա Օսմանըր Պանգալըր վէլլէնտէն
թէտիլլաթ ինքա օլունաճազընա տալիլ պիւր
մազպուլ սէնէտի վէրիլլէնէք տիւր:

1902 սեպտ. 1(14-տէ վատէսի խիթամ
պուլան 100տէ 4 ֆաթիլլէրի Բիւրօթիլլէ թահ-
վիլաթընը 24 նուաթըրըր գուրօնը իլէ 1902
օգոստ. 1(14-տէ քէլիտէ իտիլլէն գուրօնտա
աւօթի իտիլլէն ալլը իսթիլլաթ թահվի-
լաթ մուգապիլլինտէ, հէր կիւն, բազար-
տան մաստա սապա՝ ալլաթի. սաաթ 10տան
էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 2յէ գատար վէ
ճուսա կիւնէլլէրի սաաթ 10տան էօյլէնէ
գատար Գալաթտա Օսմանըր Պանգալըր
վէլլէնտէն իլլէլալլէ օլունաճազ տըր:

Էվլէլլէն ամօթի իտիլլէն գուրօն վէ
թահվիլաթ՝ ալլը կիւն վէ ալլը սաաթտա
իպրազ օլունաճազ տըր:

Նումէրըր պօրտօլարըր պէրապէր պու-
լան գուրօն վէ թահվիլաթ մուգապի-
լլինտէ 10 կիւն սօնրա թէտիլլաթ իլլին
Գալաթտա Օսմանըր Պանգալըր վէլլէնտէ
նէ իպրազ օլունաճազ իւզըն պիւր մազպուլ
սէնէտի վէրիլլէնէք տիւր:

1890 սեպտեմբեր 1(14-տէ վատէսի
խիթամ պուլան 100տէ 4 ֆաթիլլէրի գուրօնլար

սօնրա, Մ. Բազլօնըն ճէնաղէ ալալընտա
հազըր պուլունմամսընտան տօլանը
աթվիլլէք տիլլէտի:

—Մատմաղէլ, տէտի, էվլէլլէր կիւն
մատալ Բուսլէլի էպէլլինինէ կէօթիւրմէ-
նէ մէճպուր օլունմ: Պիւր հաթթա գատար
միւսաֆիւր գալաճազ տըր. պէն տէ, տիւն
էօյլէնտէն սօնրա ալտէթ իթմիլ:

—Սիւպիսի Ալլահ, պու պապտէ աթվ-
լլէք տիլլէնէ մաշէլլ Եօք սուր. խուսու-
ա քի, սիլլին բէտէրիմ իլլէ իւլթէթիլլիլ
օլմամըլ տըր:

—Տօլուր տըր մատմաղէլ, լաքին պու
պիւր սէպէպ տէլլէ տիւր. պէն Օպէզուրտա
սիլլին իլլին պուլունմարազ, (Մ. Բուսլէ՝ պու
սիլլին իլլին սէօղլէնիւ մանէտատարուլլէթ-
տէ իրաթ իթմիլ), բէտէրիլլէլլին սօն մէս-
քէնինէ գատար ըէֆազաթ իթմէք իսթիլ
իտիլ:

«Անճազ, տօթլարընըր օլան Մ. Ժէ-
նէրալ տը Սանիլլէն իլլէ օլունմու վէ գը-
ղըն Բօզիլլէրտէ կէօթիւրմ վէ Բազ-
լօնըն վէֆաթընը քէնտիլլէրինէ խապիւր
վէրտիմ. տիւն տէ ալտէթ իտիլ, անիլլէրին,
բէտէրիլլէլլին ճէնաղէ ալալընտա հազըր
պուլունմըրըր թահվիլլէք իթմիլ:

թահվիլաթընը 25 նուաթըրըր Գուրօնը իլլէ
1902 օգոստոս 1(14-տէ գուրա քէլիտէսին-
տէ ամօթի իտիլլէն ալլը իսթիլլաթ թահ-
վիլաթընա մուգապիլլէր կիւն բաղարտան
մաստա էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 2պլ. ա
գատար վէ ճուսա կիւնէլլէրի տէ սաաթ
10տան էօյլէնէ գատար Գալաթտա Օս-
մանըր Պանգալըր վէլլէնտէն թէտիլլաթ
ինքա օլունաճազ տըր:

Էվլէլլէն վատէլլէրի իլիթամ պուլան
գուրօն վէ թահվիլաթ մուգապիլլինտէ 10
կիւն սօնրա Գալաթտա Օսմանըր Պան-
գալըր վէլլէնտէն իպրազ օլունաճազ իւզըն
պիւր մազպուլ սէնէտի վէրիլլէնէք տիւր:

Տէրիսաստէթ, 2 սեպտեմբեր 1902
Նիւմէրըր պօրտօլարըր համիլ պուլան
գուրօն վէ թահվիլաթ մուգապիլլինտէ 10
կիւն սօնրա Գալաթտա Օսմանըր Պան-
գալըր վէլլէնտէն իպրազ օլունաճազ իւզըն
պիւր մազպուլ սէնէտի վէրիլլէնէք տիւր:

ԳՐԵՏԻ ԼԻՕՆԷ ՍԼԻՄԱՅԼԻՍԻ ԻԲԻ ԵԻԻԶԷԼԻ ՄԻԼԻՕՆ ՖԻԳ.

1902 Յուլիս 31 Պիւսնչօսու

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	
Սանաղգա վէ պանդա- լարտա նուգուտ	142,679,887 96
Ճիլգատնտա	821,422,344 94
Բըրօր	273,441,355 11
Հիւսապաթըր ճարիւ	321,478,760 95
Բէհին վէ թէէմիլաթլա	
Իպրազ օլունման մէլալիլ 152,916,572 84	
Հիւսնէ, պօնօ, թահվիլաթ	
վէ էսամ	9,484,748 04
Էլլէնի ղարըր մէլալու- լէի աթիլա 30,000,000	35,000,000 »
Էլլէնի ղարըր մէլալու- լէի ճէտիլլէ 5,000,000	24,565,420 78
Հիւսապաթըր միւլթիլլէրիլլէ	
Ֆիգ. 1,780,989,090 02	

ՏԻԻԹՈՒՆԱԹ	
Տէրօղիլթ օլլէնալը պօնօլար596,866,126 49	
Հիւսապաթըր ճարիւ	624,993,444 04
Հիւսապաթըր իտիլլէր բօլիլա	99,267,567 12
Վատէլլ տէրօղիլթ օլլէ պօնօ 36,507,716 10	
Հիւսապաթըր միւլթիլլէրիլլէ 78,854,236 27	
Ինիլլէնաթ ալլէնէսի	100,000,000 »
Թէէտիլլէ իտիլլէր սէրմայէ 250,000,000 »	
Ֆիգ. 1,780,989,090 02	

Ալլընա մուրապըր օլտուղըր քասիլիլ օլունըր
Մէճիլիսի իտարէ ըէիսի Միւսթիլլէ ումուլի
ՀԱՆՈՒԹԵԱՆ Ա. ՄԱՅԵԼԻԱ

ԳԱԼԱԹԱՆ ՊՕՐՍՍԱԸ	
Էսամիլ ումուլի	22. 31 27
Բուսլէլի չրմէնիլլէրի ֆի. 121 50	
Օսմ. լիւրտ 100 ղչ. տան	22. քր.
Պէսէլլ մէճիլլէ ֆարլը	108 4
Ինիլլէլլէ լիւրտ	110
Ֆարսիլլէ ալլէնէ	87 18
Թիւ	90 10
Գըլմիլ	51 8

Սանիլլի իմիլաթ վէ մէսալըր ղազէրա
ՅՈՒԼԻԱՆԷՍ ԹՈՒՄԵԱՆ

—Տիւնէք,—տէտի կէնճ գըլը, ղանէթ
միւլթէտիլլէ պիւր հալ իլլէ,— ալլէք փէ-
նէրալ տը Սանիլլէն իլլէ մախտուլ վէ
ք